



B2.8 Conseguir un ascenso

- Describe una promoción y nuevas responsabilidades profesionales
- Negociar las condiciones y responsabilidades laborales
- Describir las funciones de la empresa y el organigrama

El trabajo cualificado	<i>(O trabalho qualificado)</i>	Realizar un presupuesto	<i>(Elaborar um orçamento)</i>
El trabajo en equipo	<i>(O trabalho em equipa)</i>	Negociar un contrato	<i>(Negociar um contrato)</i>
Trabajar como autónomo	<i>(Trabalhar como trabalhador independente)</i>	Ampliar un contrato	<i>(Ampliar um contrato)</i>
Trabajar por cuenta propia	<i>(Trabalhar por conta própria)</i>	Solicitar un aumento	<i>(Pedir um aumento)</i>
Trabajar por cuenta ajena	<i>(Trabalhar por conta de outrem)</i>	Ocupar un cargo	<i>(Ocupar um cargo)</i>
Trabajar a gusto	<i>(Trabalhar de forma agradável)</i>	Tener un cargo público	<i>(Ter um cargo público)</i>
Trabajar en buenas condiciones	<i>(Trabalhar em boas condições)</i>	Tener un cargo directivo	<i>(Ter um cargo diretivo)</i>
Trabajar en malas condiciones	<i>(Trabalhar em más condições)</i>	Ascender a subdirector	<i>(Ascender a subdiretor)</i>
Ejercer de abogado	<i>(Exercer como advogado)</i>	Ascender a jefe de sección	<i>(Ascender a chefe de seção)</i>
Llevar a cabo un trabajo	<i>(Levar a cabo um trabalho)</i>	Ascender a responsable de unidad	<i>(Ascender a responsável de unidade)</i>
Coordinar un departamento	<i>(Coordenar um departamento)</i>		

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



Al asumir una promoción, muchas personas temen **decepcionar a los superiores** si no entregan resultados rápidos. Sin embargo, en un cambio de rol suele ser más valioso comprender a fondo la función, **definir una visión** retadora y acordar cómo **cubrir sus expectativas**. Con una estrategia flexible y objetivos realistas, el equipo puede avanzar sin caer en la ansiedad. Ante dudas, *tendré que* preguntar y ajustar prioridades; *ya veremos* los primeros indicadores a medio plazo.

*Ao assumir uma promoção, muitas pessoas temem **decepcionar os superiores** se não entregarem resultados rápidos. No entanto, em uma mudança de função costuma ser mais valioso compreender a fundo a função, **definir uma visão** desafiadora e acordar como **atender às expectativas deles**. Com uma estratégia flexível e objetivos realistas, a equipe pode avançar sem cair na ansiedade. Em caso de dúvidas, vou ter que perguntar e ajustar prioridades; já veremos os primeiros indicadores no médio prazo.*

- ¿Qué es lo que normalmente se espera de alguien que empieza un nuevo puesto?
 - Que evite preguntar para no parecer inseguro.
 - Que cambie de empresa si no se adapta en el primer mes.
 - Que entienda bien el rol, aunque eso lleve tiempo.
 - Que entregue resultados inmediatos para impresionar al equipo.
- ¿Qué recomendación se da para manejar la presión al liderar un equipo grande?
 - Tomar decisiones rígidas y no cambiar la estrategia.
 - Trabajar más horas desde el primer día para evitar críticas.
 - Mantener la calma y preguntar qué esperan de uno.
 - Ignorar a los superiores y centrarse solo en el equipo.

1-c 2-c

2. Gramática: Futuro imperfecto: **tendré que pensarlo, ya veremos...**

Você pode usar o futuro simples para expressar decisões no momento, promessas ou dúvidas sobre o futuro.



1. Futuro -> Infinitivo + desinências: -é, -ás, -á, -emos, -éis, -án

Forma	Ejemplo
Ya + futuro	Ya veremos si amplían el contrato. (<i>Já veremos se ampliam o contrato.</i>)
No sé si + ir + a + infinitivo	No sé si voy a poder, la verdad. (<i>Não sei se vou conseguir, para ser sincero/a.</i>)
No sé si + futuro	No sé si podré. (<i>Não sei se poderei.</i>)
Bueno, / No sé, + lo + futuro	Bueno, lo intentaré. (<i>Bom, eu vou tentar.</i>)
Bueno, + futuro	Bueno, haremos lo posible. (<i>Bom, faremos o possível.</i>)
Tendré + que + infinitivo	Tendré que ampliar el contrato. (<i>Terei que ampliar o contrato.</i>)

Pode-se usar tener no presente (**tengo** que + infinitivo) para falar de uma obrigação futura já prevista (-> tengo que coordinar el equipo esta semana).

- Ya _____ si me amplían el contrato después del periodo de prueba. (*Já veremos se me ampliam o contrato depois do período de experiência.*)
 - veremos
 - veríamos
 - vemos
 - veré
- No sé si _____ coordinar el departamento yo sola desde el primer mes. (*Não sei se conseguirei coordenar o departamento sozinha desde o primeiro mês.*)
 - podría
 - podré
 - pueda
 - voy a

1. veremos 2. podré

Rewrite the phrases (QR: IA+)

- (Ya) Si Recursos Humanos acepta, ampliamos el contrato el mes que viene.



(Já veremos se ampliam o contrato no mês que vem.)

2. (No sé si) Creo que no puedo conectarme a la reunión de las 9; no estoy seguro.

(Não sei se conseguirei me conectar à reunião das 9.)

3. (No sé si) No sé si hoy lo voy a conseguir, pero lo intento.

(Não sei se conseguirei hoje, mas tentarei.)

- 1.** Ya veremos si amplían el contrato el mes que viene. **2.** No sé si podré conectarme a la reunión de las 9. **3.** No sé si podré hoy, pero lo intentaré.

Corrija o erro

1. Tendré que hablaré con RR. HH. antes de aceptar.

Terei que falar com RH antes de aceitar.

2. Ya ver si me suben el sueldo este trimestre.

Já veremos se me aumentam o salário neste trimestre.

- 1.** Tendré que hablarlo con RR. HH. antes de aceptar. **2.** Ya veremos si me suben el sueldo este trimestre.

3.Exercícios

1. Associe cada palavra à sua definição.

- | | |
|------------------------------|--|
| a. Solicitar un aumento | 1. Pediré formalmente un incremento de sueldo en la próxima revisión. |
| b. Negociar un contrato | 2. Hablaré con la empresa para acordar condiciones y firmar el contrato. |
| c. Coordinar un departamento | 3. Tendré que organizar al equipo y repartir las tareas para lograr objetivos. |

a-1 b-2 c-3



2. Circular interna: reorganização e promoção (QR: Áudio)

Preencha as lacunas: negociar el contrato, trabajo en equipo, realizar el presupuesto, cargo, ocupará, responsable de unidad, coordinará, ampliara el contrato, ascender a subdirector



RR. HH. informa de la reorganización del área de Operaciones. A partir del 1 de septiembre, Marta Ríos (1) _____ el (2) _____ de (3) _____ y (4) _____ el departamento de Planificación. Su función principal será asegurar la ejecución de proyectos y fomentar el (5) _____ entre las sedes de Madrid y Valencia. Además, supervisará la elaboración de informes y la gestión de proveedores.

En el nuevo organigrama, la responsable de unidad reportará al director de Operaciones y trabajará con Finanzas para (6) _____ anual. Durante el primer trimestre se revisarán objetivos y recursos. Si la empresa (7) _____ con el cliente principal, se abriría la opción de (8) _____. Para cualquier duda sobre condiciones, RR. HH. propone una reunión para (9) _____ y aclarar responsabilidades.

O RH informa sobre a reorganização da área de Operações. A partir de 1º de setembro, Marta Ríos ocupará o cargo de responsável de unidade e coordenará o departamento de Planejamento. Sua função principal será assegurar a execução de projetos e fomentar o trabalho em equipe entre as sedes de Madri e Valência. Além disso, supervisionará a elaboração de relatórios e a gestão de fornecedores.

No novo organograma, a responsável de unidade reportará ao diretor de Operações e trabalhará com Finanças para elaborar o orçamento anual. Durante o primeiro trimestre, serão revisados objetivos e recursos. Se a empresa ampliase o contrato com o cliente principal, abrir-se-ia a opção de ascender a subdiretor. Para qualquer dúvida sobre condições, o RH propõe uma reunião para negociar o contrato e esclarecer responsabilidades.

(1) ocupará, (2) cargo, (3) responsable de unidade, (4) coordinará, (5) trabajo en equipo, (6) realizar el presupuesto, (7) ampliara el contrato, (8) ascender a subdirector, (9) negociar el contrato

1. ¿Qué cambios concretos implica la reorganización para la persona promovida (responsabilidades, a quién reporta y posibles pasos futuros) y qué aspectos negociarías tú en la reunión con RR. HH.?

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

1. Tras el ascenso, dirige un departamento y su trabajo exige mayor coordinación con otros equipos.
2. Su responsabilidad principal será ejercer de abogado y encargarse de temas legales de la empresa.
3. Ha solicitado mejorar sus condiciones laborales, incluyendo salario y más flexibilidad para teletrabajar.

Verdadeiro Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Escolha a solução correta

1. Si me ascienden a subdirector, _____ de abogado solo en casos puntuales.
(Se eu for promovido a subdiretor, exercerei como advogado apenas em casos pontuais.)
a. ejerceré b. ejercí c. ejercería d. ejerciera
2. Ya veremos si _____ por cuenta ajena o si nos haremos autónomos este año.
(Já veremos se trabalharemos por conta de outrem ou se nos tornaremos autônomos este ano.)
a. trabajaremos b. trabajáremos c. trabajemos
d. trabajábamos
3. Si _____ en buenas condiciones, tendrás margen para coordinar el departamento sin tantas horas extra.
(Se você trabalha em boas condições, terá margem para coordenar o departamento sem tantas horas extras.)
a. trabajas b. trabajares c. trabajases d. trabajarías

1. ejerceré 2. trabajaremos 3. trabajas

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)

Reunión para negociar ascenso

Laura (RR. HH.): Miguel, gracias por venir; la dirección quiere que ocupes el cargo de subdirector y coordines el departamento de Operaciones.
(Miguel, obrigado por vir; a diretoria quer que você ocupe o cargo de subdiretor e coordene o departamento de Operações.)

Miguel (candidato a subdirector): Me interesa, pero quiero dejar claro el alcance: ahora realizo trabajo cualificado y mucho trabajo en equipo, ¿qué cambiaría en el día a día?
(Tenho interesse, mas quero deixar claro o escopo: atualmente realizo trabalho qualificado e muito trabalho em equipe; o que mudaria no dia a dia?)

Laura (RR. HH.): Tendrías a tu cargo dos responsables de unidad, prepararías el presupuesto trimestral y reportarías directamente al director de área.
(Você teria sob sua responsabilidade dois responsáveis de unidade, prepararia o orçamento trimestral e reportaria diretamente ao diretor da área.)



Miguel (candidato a subdirector): *Perfecto; entonces me gustaría negociar el contrato: ampliar la parte variable y asegurar que trabajamos en buenas condiciones, además de dos días de teletrabajo.*

(Perfeito; então gostaria de negociar o contrato: ampliar a parte variável e garantir que trabalhamos em boas condições, além de dois dias de teletrabalho.)

Laura (RR. HH.): *Me parece razonable; le consulto con Finanzas y te envío una propuesta para cerrarlo esta semana.*

(Parece-me razoável; vou consultar com o Financeiro e lhe envio uma proposta para fecharmos isso esta semana.)

1. ¿Qué puesto le proponen a Miguel y qué responsabilidades nuevas asume?
-

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)

Con el nuevo cargo, tendré que... / Me gustaría negociar... porque... / Podríamos ampliar el contrato y revisar las condiciones.



1. Te acaban de ascender a responsable de unidad: ¿qué nuevas responsabilidades asumirás y con qué departamentos tendrás que coordinarte?
-
2. En una reunión con Recursos Humanos quieres renegociar tu contrato tras la promoción: ¿qué condiciones te gustaría mejorar y cómo las plantearías?
-

7. Escrita: Email (QR: IA+)

Hola, Laura:

Quería confirmarte que el comité ha aprobado que pases a ocupar el cargo de **responsable de unidad** en Operaciones a partir del 1 de julio. Reportarías a mí y coordinarías a 6 personas (Logística y Atención al Cliente). Entre tus tareas estarían **coordinar el departamento**, hacer seguimiento de KPIs y **realizar un presupuesto** trimestral.

¿Podemos hablar mañana para cerrar condiciones (banda salarial, teletrabajo) y el plan de los primeros 90 días? Si te encaja, te envío el borrador de ampliación de contrato.

Gracias,
Marta Ruiz
Directora de Operaciones



Escreva uma resposta apropriada: *Gracias por la propuesta; me interesa el puesto, pero tendré que... / ¿Podrías confirmarme cómo quedaría el organigrama y a quién reportaría cada equipo? / Si te parece, mañana lo hablamos y ya veremos si podemos ajustar...*

Verbos importantes

Ascender (*ascender*)

Pretérito perfecto

yo	he ascendido
tú	has ascendido
él/ella/usted	ha ascendido
nosotros/nosotras	hemos ascendido
vosotros/vosotras	habéis ascendido
ellos/ellas/ustedes	han ascendido

Ejercer (*exercer*)

Futuro simple

ejerceré
ejercerás
ejercerá
ejerceremos
ejerceréis
ejercerán